

SCRIBUS : LA PAO POUR TOUS

Scribus est un logiciel qui existe depuis longtemps et que j'avais mentionné dans ma sélection du [DVD Cuk de Noël](#)

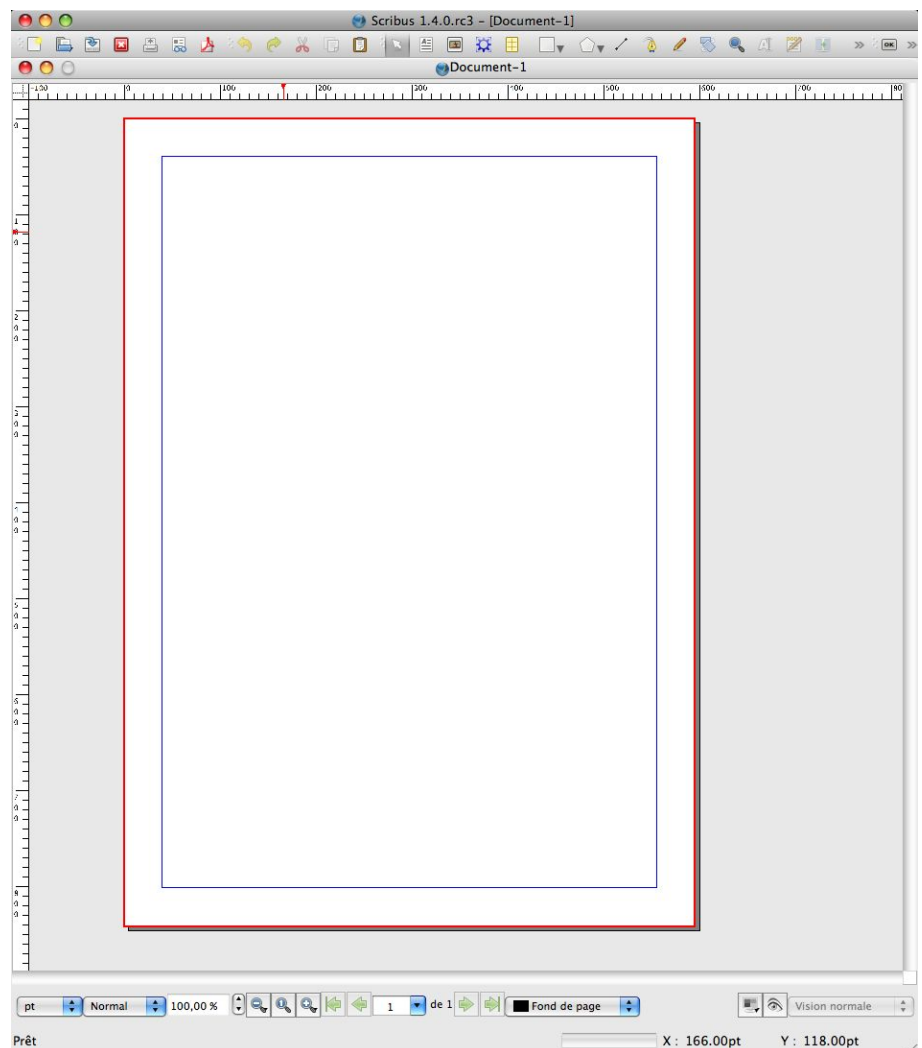
Cependant, à cette époque, le logiciel n'était pas réellement disponible pour Mac sauf à passer par une installation complexe ou à subir une version installable en cours de développement. Cela explique pourquoi ce logiciel n'a pas été présenté sur Cuk.ch.

Or, au moment où vous lirez ces lignes, Scribus sera probablement disponible pour Mac OS X en version finale 1.4 (ou, au pire, en version quasi finale) et cela change tout!

L'alternative gratuite à QuarkXPress

Scribus est un logiciel de PAO (Publication Assistée par Ordinateur) concurrent de logiciels comme QuarkXPress de Quark ou InDesign d'Adobe.

Le principe des logiciels de PAO est de se concentrer sur



L'interface standard de Scribus

la forme en manipulant des blocs de texte et d'images contrairement à un traitement de texte dont le fonds (le texte que l'on tape) est privilégié.

Cela permet de réaliser aisément et avec un rendu professionnel un magazine, une brochure, une plaquette, une notice... Pour un usage particuliers, cela permettra de réaliser un fanzine, un menu ou une mise en forme sophistiquée...

Certes, des logiciels comme Word ou Pages offrent des possibilités de PAO mais beaucoup plus limité qu'un logiciel dédié comme Scribus.

Enfin, Scribus est un logiciel libre, gratuit et multiplateforme contrairement aux alter-



Scribus, le logiciel libre de PAO

natives concurrentes qui coutent les yeux de la tête (1349 Eur pour QuarkXpress, 1015Eur pour InDesign) pour un particuliers.

C'est bien simple, hors usage professionnel, les logiciels de PAO ne sont pas envisageables du fait de leur coût! Grâce à Scribus, désormais la PAO est accessible à tous!

Interface de Scribus

Tout d'abord, rassurons tout de suite nos lecteurs, ce logiciel libre multiplateforme ne nécessite pas d'installer des choses obscures pour fonctionner (ex : X11) et bénéficie, à mon sens, d'une interface très agréable et intégrée à Mac OS X (Merci QT).

Bien qu'un peu chargé avec sa barre d'icônes et autres informations, l'interface de Scribus est très bien intégrée à Mac Os X et permet de se concentrer sur la mise en forme de la page.

Lors de la création d'un nouveau document, une boîte de dialogue très complète nous permet de renseigner rapidement les principaux paramètres du document que l'on souhaite réaliser.

D'ailleurs, Scribus est très riche (trop?) en paramétrages, menus, boîtes de dialogues... qui permet d'aller très loin dans la réalisation de votre projet. Aussi, je ne détaillerai pas les possibilités du logiciel dans ce court test mais je vous invite à le télécharger (c'est gratuit) et l'essayer!

Le menu insertion vous permet d'accéder aux deux éléments que vous manipulez le plus dans Scribus : des cadres de texte et des cadres d'image.

Les cadres doivent être vus comme des blocs que vous pouvez placer librement sur la page et lier entre eux. Le contenu des blocs peut être manipulé aisément (retourner du texte, adapter le texte à la

Cadre...

	Insérer un cadre de texte	T
	Insérer un cadre d'image	I
	Insérer un cadre de rendu	D
	Insérer un tableau	A
	Insérer une forme	▶
	Insérer un polygone	▶
	Insérer un filet	L
	Insérer une courbe de Bézier	B
	Dessiner une ligne à main levée	F

Outils persistants

Caractère...	
Caractère spécial	▶
Ponctuation	▶
Espaces et sauts	▶
Ligature	▶

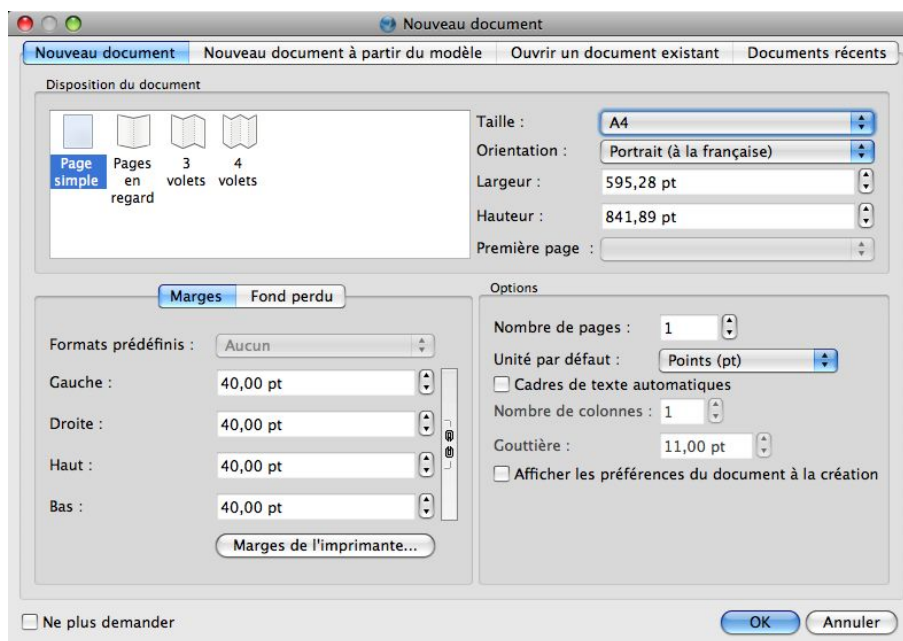
Insérer un faux texte
Code barre...

Le menu insertion du logiciel

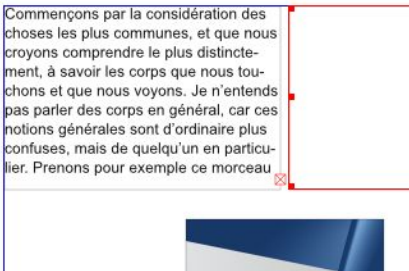
forme, faire apparaître une partie d'image, gérer le placement du texte et des images...).

C'est la base même d'un logiciel de PAO et c'est ce qui donne une puissance et une facilité d'utilisation considérable pour la mise en page complexe contrairement à un traitement de texte (qui, en passant, n'est pas fait pour ça).

Le principe est d'importer dans des cadres les données (textes, images...) de sources diverses pour les manipuler et les mettre en forme. Aussi, il y a des indicateurs visuels comme la petite croix rouge pour avoir une vision globale sans s'attacher au contenu des cadres (on ne cherche pas à pouvoir lire le contenu, ni à rédiger dans Scribus le contenu des cadres, même si on peut le faire).

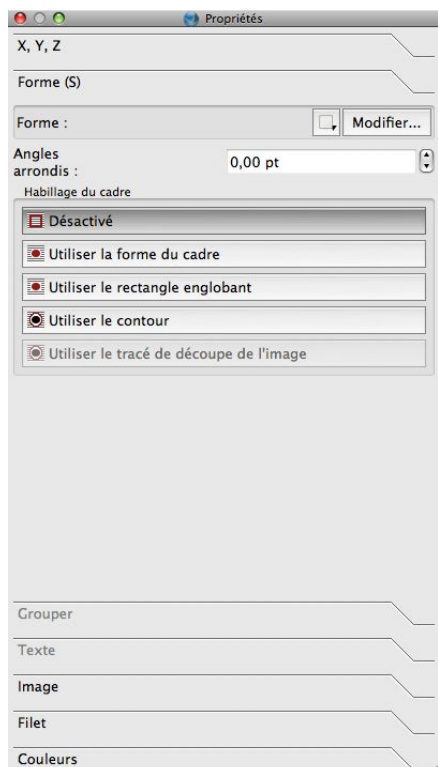


Le logiciel est très complet en possibilité



Le petit carré rouge informe que le texte complet ne tient pas dans le cadre texte

Par un clic droit sur un cadre, vous accéderez à ces propriétés notamment pour choisir de justifier le texte ou encore de choisir le comportement Utiliser la forme du cadre pour que le texte du cadre s'adapte aux contours des autres cadres qui lui sont superposés.



La propriété d'habillage du cadre est un paramètre incontournable

Cette traduction me semble obscure et ce comportement des cadres ne peut pas être défini par défaut (c'est le cas avec QuarkXPress) alors que ce comportement me paraît standard.

Dans la barre d'outils, ces deux icônes très discrets sont pourtant indispensables puisqu'ils permettent de lier des cadres de textes entre eux pour permettre l'écriture continue sur plusieurs colonnes!



Les icônes indispensables Lier et Délier

Il faudra préalablement sélectionner un cadre pour pouvoir le lier et le délier. La manipulation n'est pas très intuitive et les liaisons de bloc sont beaucoup plus simple dans les logiciels propriétaires.

Une fois que vous avez effectué la liaison, en sélectionnant un cadre, vous aurez un indicateur visuel (flèche) de l'état des liaisons.

Autre fonction indispensable souvent absente des traitements de texte : la césure automatique. Elle est indispensable pour équilibrer au mieux le remplissage de colonne de texte, et est acces-

corps que nous tou-
voyons. Je n'entends
is en général, car ces
sont d'ordinaire plus
quelqu'un en particu-
exemple ce morceau

Dupliquer ⇧⇧⌘D
Dupliquer-Déplacer multiples
Transformer...
Supprimer ⌘K

Grouper ⌘G
Dégrouper ⇧⌘G
Verrouillé ⌘L
Taille verrouillée ⇧⌘L

Disposition ▶
Mettre sur le calque ▶
Envoyer vers l'album ▶
Envoyer vers les motifs

Adapter le cadre à l'image
Ajuster l'image au cadre
Actualiser l'image
Effets ⌘E
Propriétés étendues de l'image
Paramètres de l'aperçu ▶

Attributs...
Options PDF ▶
Convertir en ▶

Lier les cadres de texte N
 Délier les cadres de texte U

Joindre le texte au tracé
Détacher le texte du tracé
Associer les polygones
Dissocier les polygones
Outil de tracé ▶
Correcteur orthographique F7

Le menu Objet, lui aussi contextuel, permet de lier et délier sans passer par les icônes

sible par le menu Extra en choisissant Effectuer les césures

faire connaître un corps, se rencontrent en celui-ci.
à, cependant que je parle, on l'approche du feu : ce qui y
leur s'exhale, l'odeur s'évanouit, sa couleur se change,
erd, sa grandeur augmente, il devient liquide, il
peine le peut-on toucher, et quoiqu'on le frappe, il ne
aucun son. La même cire demeure-t-elle après ce chan-
ut avouer qu'elle demeure; et personne ne le peut nier.
ic que l'on connaissait en ce morceau de cire avec tant

Désormais, on n'a plus de problème de longueur de texte

On notera que le moteur de césure repose sur le code TeX qui est la référence en la matière! Et pour ceux qui font un bon sur leur chaise à l'évocation de TeX ou de LaTeX, sachez que même InDesign se base sur des algorithmes du moteur TeX!

Illustration par l'exemple

Afin, d'illustrer cet article, quoi de mieux que de le transposer dans Scribus pour une mise en page à la façon d'un magazine!

Voici le résultat en fichier pdf après passage dans Scribus : ["Scribus : la PAO pour tous - Version Pdf"](#)

Et, à toute fin utile, voici le fichier source :

["Scribus : la PAO pour tous - Fichier Source Scribus"](#)

A noter que la transposition d'un article prévu pour une consultation en ligne n'est pas forcément adaptée à un format magazine et vice-versa, le but ici étant d'illustrer les capacités du logiciel.

La génération du fichier pdf est très puissante et très complète en possibilités. De plus, Scribus vérifiera la qualité des images et vous alertera si elle est insuffisante pour une impression magazine, ce qui est très pratique. Dans le cas présent, la qualité est insuffisante puisque j'ai utilisé les mêmes sources d'images que pour la version en ligne!

Conclusion

Le monde du libre offre de plus en plus de logiciels évolués et intégrés au Mac. Scribus est une illustration supplémentaire de cette tendance et l'on ne peut que s'en réjouir.

Les points faibles	Les points forts
<ul style="list-style-type: none">• Complexité de l'interface• Moins de possibilités que les solutions propriétaires professionnelles	<ul style="list-style-type: none">• Libre et gratuit• Multiplateforme et multilangue• Très complet pour un usage personnel ou associatif

Bref, si vous avez besoin de faire de la mise en page évoluée à titre personnel, alors n'hésitez plus et téléchargez Scribus, vous ne le regretterez pas!